



立即發佈：2023 年 12 月 27 日

凱西·霍楚爾州長

霍楚爾州長宣佈喬治湖贏得第七輪中心區復興計畫首府地區的 1,000 萬美元資助金

中心區復興投資是州全面經濟發展和社區增長戰略的關鍵部分

州府將與居民、社區領袖和公職人員合作，復興喬治湖中心區

凱西·霍楚爾州長今天宣佈，喬治湖 (Lake George) 將獲得 1,000 萬美元的資金，成為第七輪中心區復興計畫 (Downtown Revitalization Initiative, DRI) 首府地區 (Capital Region) 的獲獎地區。在第 7 輪中心區復興計畫中，紐約州的 10 個經濟開發區各將獲得 1,000 萬美元的資助，實現紐約州 1 億美元的資金和投資承諾，以幫助社區將中心區改造成充滿活力的街區，促進經濟發展。州長今年承諾為中心區復興計畫和紐約前進計畫 (NY Forward) 各投入 1 億美元。自這兩項計畫啟動以來，紐約州已為兩項計畫投入了共 10 億美元。

「對於喬治湖的投資將會產生變革作用，令這個美麗的社區變得更加美好。」**霍楚爾州長表示。**「這一承諾突顯了我們致力於為居民和遊客培育活力社區的工作。今年，紐約州承諾為中心區復興計畫和紐約前進計畫再投入 1 億美元；如今，紐約州出色兌現承諾，投入了 10 億美元的巨額資金，用於重塑和振興我們的中心區，確保所有紐約民眾擁有更光明、更繁榮的未來。」

州務卿羅伯特·J·羅德里格斯 (Robert J. Rodriguez)

表示，「中心區復興計畫將為喬治湖帶來動力，啟動當地的復興工作，以提高遊客體驗和居民生活品質，同時改善本地的濱水區經濟。感謝霍楚爾州長對於州務院 (Department of State)

重點經濟發展計畫的持續承諾。祝賀喬治湖，我期待著見證這個地區制定成功計畫。」

中心區復興計畫是紐約州經濟發展政策的組成，旨在將中心區社區轉變為充滿活力的活動中心，以營造高品質的生活環境，吸引企業和就業機會，以及促進經濟和住房的多樣性。與以往各輪的中心區復興計畫一樣，每個入選社區都將透過自下而上、基於社區的規劃流程制定戰略計畫，闡明中心區振興願景，並確定有潛力變革中心區和進一步利用公私投資

的標誌性專案清單。然後，州務院將把中心區復興計畫的資金發放給最有潛力啟動振興和實現社區願景的選定專案。

喬治湖（鎮/村）

喬治湖鎮和喬治湖村中心區復興計畫申請書——題：*喬治湖前進：為明天改造中心區*——重點是提高加拿大街 (Canada Street)

走廊和鄰近濱水區的生活品質和地方特色，建設更有活力和繁榮的中心區。中心區復興計畫有助於容納持續增長的人口，也能提升「遊客體驗」。

中心區復興計畫戰略和專案以之前逾 1.17

億美元的公私投資作為基礎，以進一步促進文化、娛樂和社區發展機會，並加快未充分利用資產的再開發速度，同時也支援包容多元的勞動力，為後代民眾加強全年型經濟。喬治湖將致力於在本地規劃中加入變革性的中心區復興計畫專案，以達成以下目標：加強旅遊景點和設施；創造住房機會，建設公共空間和改進街道景觀；以及擴大寬頻容量。

首府地區經濟發展委員會 (Capital Region Regional Economic Development Council, CREDC)

對地區各個社區提交的方案進行了全面的競爭性審核，並考量以下所有標準，然後推薦喬治湖作為候選地區：

- 中心區佈局緊湊，界線清晰；
- 中心區能夠利用以前的私人和公共投資，或促進未來的私人和公共投資；
- 中心區內或附近地區近期或即將有新的就業崗位產生，可以吸引工人，支援再開發並可實現可持續增長；
- 中心區是一個吸引不同人群的宜居社區；
- 市政當局已經接受或有能力製定和實施提高宜居性和生活品質的政策；
- 市政當局開展了公開和有利的社區參與，形成了中心區復興的願景以及專案和計畫的初步清單；
- 市政當局具有管理中心區復興計畫流程的本地能力；以及
- 市政當局已確定變革性專案，這些專案在獲得中心區復興計畫注資後就可在近期實施。

喬治湖已經獲得 1,000

萬美元的州府資金和投資，用以復興中心區社區，並在完成本地規劃流程後創造新的長期增長機會。格倫斯福爾斯 (Glens Falls)、哈德遜 (Hudson)、奧爾巴尼 (Albany)、斯克內克塔迪 (Schenectady)、特洛伊 (Troy) 和科霍斯 (Cohoes) 均是前六輪中心區復興計畫首府地區的獲資助地區，喬治湖現在也加入這些地區的行列。

喬治湖將會開始制定戰略投資計畫 (Strategic Investment Plan)，從 1,000 萬美元的中心區復興計畫撥款中取出 30 萬美元，作為振興中心區的規劃資金。由市政代表、社區領導和其他利益相關方組成的地方規劃委員會 (Local Planning Committee) 將會領導這項工作，並由私人部門的專家和州規劃人員組成的團隊提供支援。戰略投資計畫將審查地方資源和機會，以確定經濟開發專案、交通專案、住房專案、社區專案，這些專案要符合每個社區設立的中心區復興願景並已準備好實施。戰略投資計畫將引導中心區復興計畫的資助金對各類振興專案進行投資，以此推進社區的中心區願景，同時也利用紐約州提供的 1,000 萬美元投資進行擴張。第七輪中心區復興計畫的規劃工作將在 2024 年完成。

帝國州發展公司 (Empire State Development, ESD) 總裁、執行長兼專員霍普·奈特 (Hope Knight)

表示，「喬治湖擁有無與倫比的自然美景、淵源豐富的歷史背景和家庭友好的觀光景點，這些都是喬治湖廣為人知的資源。喬治湖可透過中心區復興計畫利用眾多獨有的地方特色，同時創造新的經濟機會，以推動社區向未來發展。」

紐約州住房與社區重建廳 (Homes and Community Renewal, HCR)

廳長魯斯安妮·維斯納斯卡斯 (RuthAnne Visnauskas)

表示，「喬治湖的地理位置、重要歷史意義和自然資源，使其成爲一個持續發展的社區，每年吸引眾多遊客前來此地。本次名至實歸的中心區復興計畫資助將能幫助喬治湖的居民建設更強大的全年經濟體，同時充分利用本地所特有的自然財富。我們與霍楚爾州長一起，共同期待翻開下一章。」

首府地區經濟發展委員會聯合主席、NBT 銀行 (NBT Bank)

執行副總裁兼財富管理部總裁和地區總裁魯斯·馬奧尼 (Ruth

Mahoney)，以及奧爾巴尼大學 (University at Albany) 校長哈維丹·羅德里格茲 (Havidán Rodríguez)

博士表示，「喬治湖已經爲中心區制定發展戰略，將會建設一條迎客之路，吸引新舊遊客持續前來這個如畫般美麗的社區。這項計畫將會利用喬治湖豐富的文化活動、娛樂項目和自然美景，將本地的主要街區重新塑造爲繁榮和增長的經濟引擎。」

州參議員丹·斯特克 (Dan Stec)

表示，「喬治湖已經成爲我們地區娛樂活動和經濟發展的重要樞紐。這 1,000 萬美元的中心區復興計畫資金將能幫助城鎮和村莊改善加拿大街走廊和附近濱水區的生活品質，幫助社區建設更爲出色的工作、生活和觀光環境。」

眾議員馬修·辛普森 (Matthew Simpson)

表示，「喬治湖地區長期以來都是全球知名的目的地，也是通往阿迪朗達克公園 (Adirondack Park)

探險和自然奇觀世界的門戶，現在則可以邁出下一步，繼續實現本地的未來願景。制定

大膽願景，更新喬治湖中心區的身份，以加強本地的商業足跡，發展社區設施，建設現代化的基礎設施，再配合目前保護純淨湖水的工作，這個地區將能迎來更加光明和充滿活力的未來。這項資助是地方鎮村官員和居民為實現這一目標而辛勤工作的證明。感謝凱西·霍楚爾州長對這個社區及其願景的信任。」

喬治湖鎮鎮長丹尼斯·迪金森 (Dennis Dickinson)

表示，「喬治湖鎮非常感謝紐約前進計畫的資助。我們感謝州長和州長的工作人員，也期待著實施將能大幅改進喬治湖鎮的計畫。資金和計畫將能幫助改善市內停車和住房，也能推進鎮內的一些環境保護工作。」

中心區復興計畫簡介

中心區復興計劃於 2016

年制定，旨在加速和擴大中心區和街區振興工作，使其成為全州所有十個地區的活動中心和投資推動器。中心區復興計劃由州務院負責領導，並由帝國州發展公司、住房與社區重建署 (Homes and Community Renewal) 和紐約州能源研究與發展機構 (New York State Energy Research and Development Authority, NYSERDA)

協助實施，體現一種前所未有的創新「先計劃後行動」戰略。這種工作方式將戰略規劃與立即實施結合起來，以建成緊密連結、適合步行的市中心區。這也是一項重要工作，有助紐約州擺脫 2019

冠狀病毒病的影響，重建經濟，同時促進民眾使用公共交通，減少使用私家車輛，以實現紐約州遠大的氣候目標。

在實施計畫的前六年間，紐約州已經對 69 個中心區投資 7

億美元，這些中心區具備復興條件，有潛力吸引重新開發專案、商業、就業機會、經濟發展、住房多樣性和住房機會。參與的社區由該州的 10

個區域經濟發展委員會根據市中心的轉型潛力指定。每個社區獲得 1,000

萬美元資金，用於制定中心區戰略投資計畫並實施關鍵催化專案，促進實現社區的復興願景，並利用額外的私人和公共投資。

如欲瞭解中心區復興計畫的更多資訊，請見[此處](#)。

###

可造訪網站 www.governor.ny.gov 瀏覽更多新聞

紐約州 | 州長辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

註冊州長辦公室的最新動態：ny.gov/signup | 傳送簡訊「NEW YORK」至 81336

[退出訂閱](#)

